

# **ZONE HEATING** CONTROLLERS



## **ABOUT US**



Our company manufactures microprocessor devices for consumer electronics. We are the largest Polish manufacturer of controllers for CH boilers fired with solid fuels. We have been trusted by the leading CH boiler companies in Poland and abroad. Our devices are characterized by the highest quality and reliability, confirmed by many years of experience.

We specialize in designing and production of controllers for CH boilers fired with coal, fine coal, pellet, wood and biomass (oats, corn, dried seeds). Apart from that, we also manufacture regulators for refrigeration industry, solar systems, sewage treatment plants, mushroom farms, three- and four-way valves as well as room regulators and scoreboards for sports plaufields.

We have already sold hundreds of thousands of various controllers and we are successfully expanding our offer, with the customer satisfaction being our top priority. The quality management system ISO 9001 and a number of certificates confirm the highest quality of our products.

The history of our company are, first of all, the people who create it, their knowledge, experience, involvement and persistence. Our plans for the future include maintaining good relations with our customers, acquiring new customers and developing new high-quality graducts.

# **TABLE OF CONTENTS**

HEATING MANAGEMENT SYSTEM	
<b>EU-WiFi 8S/EU-WiFi 8S ρ</b> Room regulator for controlling electric actuators	6
EU-16S WIFI Room regulator for controlling electric actuators	7
EU-C-2n Window opening sensor	
<b>G-X</b> Wireless thermoelectric actuator	
STT-869 Wireless thermoelectric actuator	
WIRELESS SYSTEM EXTENSION	
WIRED FLOOR HEATING SYSTEM - 5 SERIES	
EU-L-5s Main controller	17
Connection diagram	
WIRED FLOOR HEATING SYSTEM - 10 SERIES EU-L-10 Main controller.	
Dedicated wired extensions EU-L-10	
System extensions EU-L-5s, EU-L-10	21 - 23
UNIVERSAL FLOOR HEATING SYSTEM WITH WIFI MODULE - 4 SERIES	
EU-L-4 WiFi Main controller	
Connection diagram	29
WIRELESS FLOOR HEATING SYSTEM WITH INTERNET- 8 SERIES	
EU-L-8e Main controller	
EU-M-8n Wireless control panel	31

UNIVERSAL FLOOR HEATING SYSTEM WITH INTERNET- 9 SERIES	
EU-L-9r Main controller	32
EU-M-9 Wired control panel	
Dedicated wired extensions EU-L-9r	
Connection diagram	
UNIVERSAL FLOOR HEATING SYSTEM WITH INTERNET - X, 12 SERIES	
EU-L-4X WiFi Main controller	
EU-ML-4X WiFi Extension for EU-L-4X WiFi	38
EU-L-X WiFi Main controller	39
EU-L-12 Main controller	4(
EU-M-12 Control panels	
EU-ML-12 is an extension of the EU-L-12 system	42
Dedicated wired extensions EU-L-X WiFi, EU-L-12, EU-ML-12	
 Wireless extensions EU-L-4 WiFi, EU-L-8e, EU-L-9r, EU-L-X WiFi, EU-L-12, EU-ML-12	44 - 48
Wire connection diagram EU-L-X WiFi, EU-L-12, EU-ML-12	49 - 5
Thermoelectric actuators	52
Additional modules	53
Recommended cable diameters for connecting particular system modules	54-56
Universal connecting diagram	5
EU-513 Inputs integrator 230V	58
EU-262 Set for wireless rs communication	







#### APP FOR REMOTE OPERATION CONTROL















Salon

Kuchnia

Korytarz

Garaż



# 85

EU-WiFi 8S / EU-WiFi 8S p

Up to 8 zones

**Built in WiFi module** 

Voltage-free relay





WiFi 8S p	power / communications	230V 50Hz	wireless 868 MHz
	dimensions [mm] / colour	84 x 84 x 16	white
WiFi 8S	power / communications	5V / 230V 50Hz	wireless 868 MHz
	dimensions [mm] / colour	105 x 135 x 28	white

# 165

EU-16S WiFi

Up to 16 zones

**Built in WiFi module** 

■ MENU   ?	? I		20.01.2019 08:30
	Salon	d tazienka	∆ Garderoba
<b>22.0</b> → 22.0	<b>22.5</b> → 22.5	<b>23.1</b> → 23.0	<b>20.0</b> → 20.0
Pokój dzieci	Sypialnia Sypialnia	Przedpokój	⇔ Garat
<b>21.5</b> → 21.5	<b>19.4</b> → 19.5	<b>20.3</b> → 20.5	16.0 → 16.0

**AVAILABLE COLOURS** 



power / communications	230V 50Hz	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	127 x 90 x 20	white / black



#### **Functions:**

- controlling up to 8 (EU-WIFI 8S/8S p) or 16 (EU-WiFi 16S) different zones with the use of
- wired temperature sensor **EU-C-7** ρ (in set with **EU-WiFi 16S**)
- wireless temperature sensor **EU-C-mini (in set with EU-WiFi 8S mini)**
- possibility of connecting up to 8 (EU-WiFi 8S) or 16 (EU-WiFi 16S) wireless sensors EU-C-mini, EU-CL-mini, EU-C-8r or room regulators EU-R-8b, EU-R-8z, EU-R-8b PLUS,
- **NO/NC relay output** (e.g. for controlling the heating device which is activated when the room temperature is too low)
- possibility of connecting up to 6 wireless electric actuators
   STT-868/STT-869 in each zone
- possibility of connecting up to 6 modules EU-MW-1 / EU-MW-1 230
- possibility of installing up to 6 wireless window opening sensors EU-C-2n
- possibility of updating the software via USB port
- each zone may by assigned an individual operation mode (costant temperature, time limit or 6 operation schedules)
- compatible with wireless external sensor EU-C-8 zr

#### **Equippment:**

- power supply 5V
- additional wired temperature sensor EU-C-7 ρ (EU-WiFi 8S)
- additional wireless temperature sensor EU-C-mini (EU-WiFi 8S ho)



Power adapter in set



Power adapter in set



Flush mountable



### EU-C-2n

#### WIRELESS WINDOW OPENING SENSOR

- window opening signal,
- heating control,
- · compact dimensions,
- discreet design,
- long-life battery ER14250 S





#### **G-X** - WIRELES ELECTRIC ACTUATOR



#### WIRELES ELECTRIC ACTUATOR

#### **Function:**

- open/close radiator valve
- minimum and maximum range settings
- proportional valve opening control
- hidden pairing button
- wireless communication,
- RAN and RTDN adapters in set

power / communications	bəttery 2xAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / fastening	82 x 83 x 49	M30 x 1,5 mm



RAN and RTDN adapters in set

#### **STT-869** - WIRELES ELECTRIC ACTUATOR

**Silent transmission** 

Power supply 2x AA

M30 x 1,5 mm



#### WIRELES ELECTRIC ACTUATOR

#### **Function:**

- wireless communication.
- open/close radiator valve
- new, silent transmission,
- pairing button on the outside of the casing,
- possibility of using an adapters for other types of valves
- RAN and RTDN adapters in set

power / communications	battery 2xAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / fastening	80 x 70 x 46	M30 x 1,5 mm



#### **EU-CL-mini**

WIRELESS ROOM TEMPERATURE SENSOR IN HERMETIC CASING IP64

- air temperature measurement,
- meets the IP64 standard.
- compact in size



#### **EU-C-mini**

WIRELESS ROOM TEMPERATURE SENSOR

- air temperature measurement,
- compact in size

power / communications	battery CR 2032	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	37 x 37 x 16	white

power / communications	battery CR 2032	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	37 x 37 x 16	white



#### EU-C-8r

WIRELESS ROOM TEMPERATURE SENSOR

• air temperature measurement

power / communications	bəttery 2xAAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	80 x 80 x 16	white, black



#### EU-R-8b

WIRELESS ROOM REGILLATOR

- air temperature measurement and control,
- heating program with time limit,
- LCD display without backlight



#### EU-R-8z

WIRELESS ROOM REGILLATOR

- air temperature measurement and control,
- heating program with time limit,
- · LED display with backlight,
- 5V power supply included in the set

power / communications	bəttery 2xAAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	80 x 80 x 16	white, black

power / communications	Zəsiləcz 5V / 230V 50Hz	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	80 x 80 x 16	white, black



#### **EU-R-8b PLUS**

WIRELESS ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR

- air temperature measurement and control,
- · measuring air humidity,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- heating program with time limit,
- · LCD display without backlight



#### EU-F-8z

WIRELESS ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR FOR FRAME SYSTEMS 55mm

- air temperature measurement and control,
- measuring air humidity,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- heating program with time limit,
- LCD display without backlight,
- flush mountable, for the 55mm frame, list of compatible frame systems on page 25 or on webpage

power / communications	bəttery 2xAAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	80 x 80 x 16	white, black

power / communications	230V 50Hz	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	55 x 55 x 11	white, black





#### **EU-R-8s PLUS**

WIRELESS ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR

- air temperature measurement and control.
- measuring air humiditu.
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- heating program with time limit,
- LCD display, temporary backlit

power / communications	bəttery 2xAAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	84 x 84 x 24	white, black



#### EU-R-8pb PLUS

WIRELESS ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR

- air temperature measurement and control.
- measuring air humiditu.
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- heating program with time limit,
- LCD display, temporary backlit
- mountable in an electrical box Φ60 mm

power / communications	battery 2xAAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	84 x 84 x 16	white, black



#### **EU-R-8pz PLUS**

WIRELESS ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR

- air temperature measurement and control,
- · measuring air humidity,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- heating program with time limit,
- LCD display, temporary backlit
- power supply 230V / 50Hz
- mountable in an electrical box Φ60 mm

power / communications	230V 50Hz	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	84 x 84 x 16	white, black



#### EU-R-8x

WIRELESS ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR

- air temperature measurement and control,
- hysteresis 0,2 4°C,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- · LCD display without backlight,
- · mechanical buttons

power / communications	battery 2xAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	81 x 81 x 21	white, black



#### FII-C-87r

WIRELESS OUTSIDE TEMPERATURE SENSOR

• air temperature measurement

20 3
-

#### EU-MW-1 / EU-MW-1 - 230

WIRELESS EXECUTIVE MODULE

- voltage-free relay, MW-1: output load contact 1A/230V/50Hz,
- voltage relay, MW-1/230 output load contact 1A/230V/50Hz,
- automatic off in case of loss of communication

power / communications	battery 2xAAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	80 x 50 x 20	white



#### power / communications 230V 50Hz wireless 868 MHz dimensions [mm] / colour 50 x 80 x 60 white



SIGNAL REPEATER FOR WIRELESS DEVICES

- signal transmission between devices and individual wireless controllers, increasing the range
- · compact size,
- simplified operation



#### EU-MWN-1 / EU-MWN-1 - 230

WIRELESS WALL MOUNTED EXECUTIVE MODULE

- potential-free contact, MWN-1 contact load 1A / 230V / 50Hz
- voltage contact, MWN-1-230 contact load 1A / 230V / 50Hz
- automatic disconnection of the contact in case of lack of communication

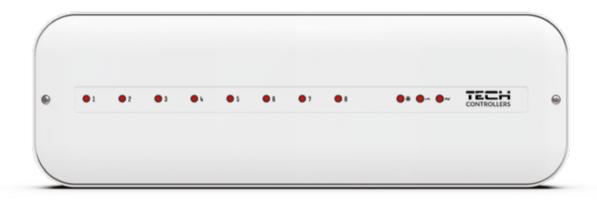
power / commu	unications	230V 50Hz	wireless 868 MHz
dimensions [mn	n] / colour	60 x 60 x 76	white

power / communications	230V 50Hz	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	95 x 98 x 31	white



# **FLOOR HEATING SYSTEM**





# EU-L-5s

#### **Functions:**

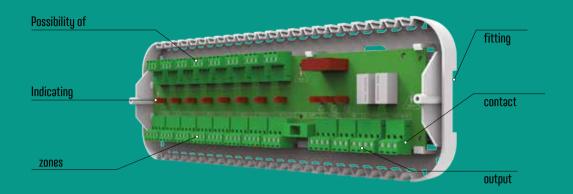
Controlling up to **50 thermoelectric actuators** with the use of **22 outputs**, via **two-state room regulators** 

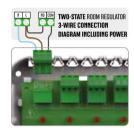
- 3 outputs may support **12 actuators** (the max. of 4 actuators per one output) or each output load of max. 0,3A (~70W)
- 5 outputs may support **10 actuators** (the max. of 2 actuators per one output) or each output load of max. 0,3A (~70W)
- one 230V output for a pump
- voltage-free relay (e.g. to control an additional heating device)

power / communications	230V 50Hz	wired 2 or 3 core cable
dimensions [mm] / relay	337 x 114 x 37	•/1A
max load 1-8 / pump load	0,3 A	0,5 A

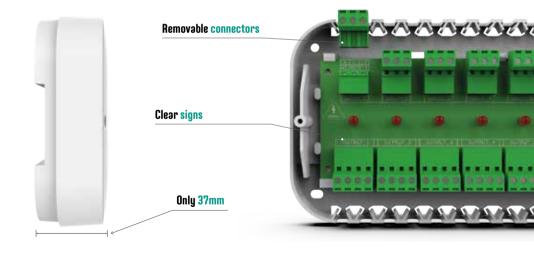


# EU-L-5s









# **EU-L-10 WIRED** FLOOR HEATING SYSTEM



**EU-L-10** 

#### **Functions**

Possibility of controlling up to **50 thermoelectric actuators** with the use of **10 room regulators**:

- standard two-state regulators (2-core cable)
- dedicated regulators powered from the main controller (3-core cable)
- voltage free relay (e.g. to control an additional heating device)
- voltage relay for controlling the floor pump
- · 2-minute delay of output activation : voltage-free output and pump output

MAX. 10 ZONES

# ROOM REGULATORS **POWERED FROM MAIN CONTROLLER**

power / communications	230V 50Hz	wired 2 or 3 cord
dimensions [mm] / relay	343 x 125 x 55	•/1A
outputs 1-10 load / pump output load	0,3 A	0,5 A



#### **DEDICATED WIRED EXTENSIONS EU-L-10** - ROOM REGULATORS POWERED FROM MAIN CONTROLLER



#### EU-R-10b

DEDICATED WIRED ROOM REGULATOR

- air temperature measurement and control,
- hysteresis 0,2 4°C,
- LCD display without backlight



#### **EU-R-10s PLUS**

DEDICATED WIRED ROOM REGULATOR

- air temperature measurement and control,
- hysteresis 0,2 4°C,
- day/night program,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- temporary display backlight,
- touch buttons

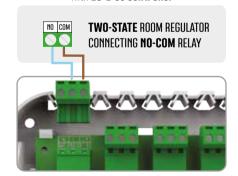
power / communications	powered from EU-L-10	wired 3 x 0,5mm²
dimensions [mm] / colour	80 x 80 x 16	white, black

power / communications	powered from EU-L-10	wired 3 x 0,5mm²
dimensions [mm] / colour	84 x 84 x 14	white

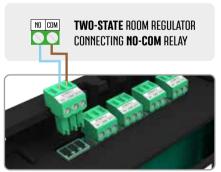
Connecting diagram of dedicated room regulator with **EU-L-10 controller** 



Connecting diagram of two-state room regulator with **EU-L-5s controller** 



Connecting diagram of two-state room regulator with **EU-L-10 controller** 



#### SYSTEM EXTENSIONS EU-L-5s.EU-L-10 - STANDARD TWO-STATE ROOM REGULATORS



#### EU-293 v3

#### WIRED TWO-STATE ROOM REGULATOR

- air temperature measurement and control.
- husteresis 0.2 4°C.
- weeklu heating program.
- day/night program,
- Optimum Start function,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- temporary display backlight

power / communications	battery 2xAAA 1,5V	wired 2x0,75mm²
dimensions [mm] / colour	125 x 83 x 14	white, black



#### EU-292 v3

#### WIRED TWO-STATE ROOM REGULATOR

- air temperature measurement and control,
- husteresis 0.2 4°C.
- weeklu heating program.
- day/night program,
- Optimum Start function,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- temporary display backlight

power / communications	bəttery 2xAA 1,5V	wired 2x0,75mm²
dimensions [mm] / colour	121 x 95 x 24	white, black



#### FIJ-294 v1

#### WIRED TWO-STATE ROOM REGULATOR

- air temperature measurement and control,
- hysteresis 0,2 4°C,
- · LCD display without backlight,
- possibility to set a limit the range of temperature changes
- sensor calibration



#### EU-297 v3

#### WIRED TWO-STATE ROOM REGULATOR

- air temperature measurement and control,
- hysteresis 0,2 4°C,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- day/night program,
- · temporary display backlight,
- flush mountable (electric box 60mm)

power / communications	battery 2xAAA 1,5V	wired 2x0,5mm²
dimensions [mm] / colour	80 x 80 x 16	white, black

power / communications	battery 2xAAA 1,5VV	wired 2x0,5mm²
dimensions [mm] / colour	84 x 84 x 13	white, black



#### SYSTEM EXTENSIONS EU-L-5s, EU-L-10 - STANDARD TWO-STATE ROOM REGULATORS



#### T-2.1

#### WIRED TWO-STATE ROOM REGULATOR

- air temperature measurement and control,
- measuring air humidity,
- hysteresis 0,2 4°C,
- LCD display without backlight,
- possibility to set a limit the range of temperature changes,
- sensor calibration

power / communications	battery 2xAAA 1,5V	wired 2x0,5mm²
dimensions [mm] / colour	84 x 84 x 25	white



#### **EU-T-3.1**

#### WIRED TWO-STATE ROOM REGULATOR

- air temperature measurement and control,
- husteresis 0.2 4°C.
- day/night program,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- touch buttons,
- · temporary display backlight

power / communications	battery 2xAAA 1,5V	wired 2x0,5mm²
dimensions [mm] / colour	95 x 95 x 25	white, black



#### EU-T-4.1

#### WIRED TWO-STATE ROOM REGULATOR

- air temperature measurement and control,
- hysteresis 0,2 4°C,
- weekly heating program,
- day/night program,
- hysteresis 0,2 4°C,
- Optimum Start function,
- temporary display backlight

power / communications	battery 2xAA 1,5V	wired 2x0,75mm²
dimensions [mm] / colour	134 x 95 x 24	white, black

#### EXTENSION EU-L-5s, EU-L-10- ROOM REGULATORS POWERED 230V





#### EU-293z v3

WIRED TWO-STATE ROOM REGULATOR - 230 V

- air temperature measurement and control.
- husteresis 0.2 4°C.
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- · weekly heating program,
- dau/night program.
- Optimum Start function
- · temporary display backlight,
- flush mountable (electric box 60mm)

power / communications	230V 50Hz	wired 2x0,75mm²
dimensions [mm] / colour	125 x 83 x 14	white, black



#### EU-297z v3

WIRED TWO-STATE ROOM REGULATOR - 230 V

- air temperature measurement and control.
- husteresis 0.2 4°C.
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- dau/night program.
- · temporary display backlight,
- · flush mountable (electric box 60mm)

power / communications	230V 50Hz	wired 2x0,5mm²
dimensions [mm] / colour	84 x 84 x 13	white, black



#### FII-F-27 v1

WIRED TWO-STATE ROOM REGULATOR FOR FRAME SYSTEMS 55mm - 230 V

- air temperature measurement and control,
- measuring air humidity,
- · LCD display without backlight,
- sensor calibration.
- · flush mountable, for the 55mm frame, list of compatible frame systems on page 25 or on webpage





#### FII-F-47 v1

WIRED TWO-STATE ROOM REGULATOR FOR FRAME SYSTEMS 55mm - 230 V

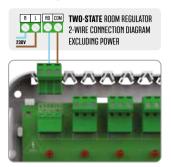
- air temperature measurement and control,
- hysteresis 0,2 4°C,
- · weekly heating program,
- dau/night program.
- Optimum Start function
- · temporary display backlight,
- touch buttons.
- · flush mountable, for the 55mm frame

power / communications	230V 50Hz	wired 2x0,5mm²
dimensions [mm] / colour	55 x 55 x 11	white, black

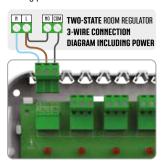




Connecting diagram of room regulator powered 230V



Connecting diagram of room regulator powered 230V using power from **L-5s controller** 



**ROOM REGULATORS FOR FRAME SYSTEMS** - POWERED **230V** 



**EU-F-2z** - wired two-state room regulator **EU-F-8z** - room regulator for wireless systems



**EU-F-4z** - wired weekly two-state room regulator



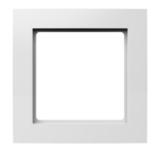


# CREATE THE PERFECT COMBINATION OF STYLE IN YOUR HOME

### **Examples of compatible frame systems:**

- Berker S.1, B.3, B.7
- Jung A CREATION
- Gira STANDART 55, E2, EVENT, ESPRINT
- **SCHNEIDER** SYSTEM M-PLAN, SYSTEM M-ELEGANCE, M-PURE, M-SMART









# **FOR HOT DAYS**

Thanks to the heating / cooling function in EU-L-8e, EU-L-9r, EU-L-X WiFi, EU-L-4X WiFI, EU-L-12 controllers, have the ability to control surface cooling too.

Room regulators equipped in the **air humidity sensor** are useful to control such work.



# 4

# **EU-L-4 UNIVERSAL** FLOOR HEATING SYSTEM **WITH WIFI** MODULE



#### **Function:**

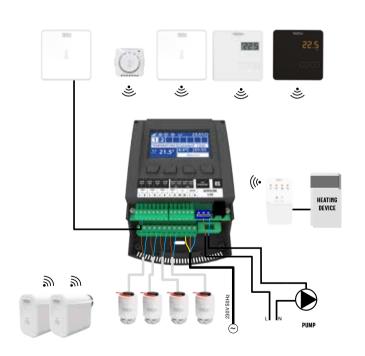
Controlling **4 voltage outputs** by 4 wired temperature sensors **EU-C-7p** or wireless temperature sensors **EU-C-mini**, **EU-CL-mini**, **EU-C-8r** or wireless regulators **EU-R-8b**, **EU-R-8z**,

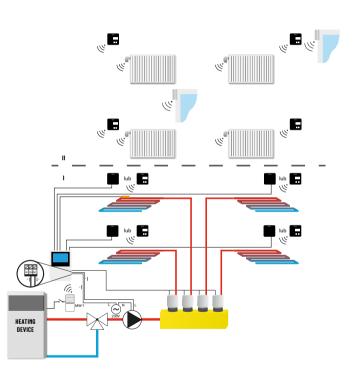
- voltage-free relay (to control an additional heating device or pump)
- possibility of controlling the installation via the Internet
- possibility of controlling **8 zones**:
- 4 zones controlled by wireless temperature sensors EU-C-mini, EU-CL-mini, EU-C-8r or wireless regulators EU-R-8b, EU-R-8z,
- 4 zones with voltage outputs controlled by 4 wired temperature sensors EU-C-7p or wireless temperature sensors EU-C-mini, EU-CL-mini, EU-C-8r or wireless regulators EU-R-8b, EU-R-8z.
- possibility of controlling wireless actuators STT-868/STT-869 (the maximum of 6 per zone)
- possibility of connecting 4 wired or 8 wireless floor temperature sensors,
- possibility of connecting 8 executive modules EU-MW-1 or EU-MW-1/230,
- · software update via USB

power / communications	230V 50Hz	wired / wireless
dimensions [mm] / voltage-free relay	110 x 163 x 57	•/1A
outputs 1 - 8 load / pump output load	0,3 A	0,5 A

#### **CONNECTION DIAGRAM**

#### **EXAMPLE INSTALATION DIAGRAM**







## **EU-L-8e WIRELESS** FLOOR HEATING SYSTEM



#### **Functions:**

Controlling up to  $\bf 50$  thermoelectric actuators with the use of  $\bf 22$  outputs, via:

wireless room regulators and wireless room temperature sensors

- 3 zones supporting 4 outputs each (if there are more actuators, the maximum output load is 0,3A)
- 5 zones supporting 2 outputs each (if there are more actuators, the maximum output load is 0,3A)
- one 230V output for a pump
- voltage-free relay (to control an additional heating device)
- optional summer mode with external temperature sensor
- · heating/cooling function
- possibility of limiting the range of temperature change introduced form the zone level
- possibility of controlling wireless actuators **\$TT-868/\$TT-869** (the maximum of 6 per zone)
- possibility of installing up to 6 wireless window opening sensors EU-C-2n in each zone
- possibility of connecting 6 executive modules EU-MW-1 or EU-MW-1/230
- possibility of connecting EU-M-8e wireless control panel
- possibility of connecting EU-505 Ethernet or WiFi RS for controlling the installation via the Internet
- possibility of connecting EU-i-1 or EU-i-1m valve module
- software update via USB

power / communications	230V 50Hz	wireless 868 MHz
dimensions [mm] /voltage-free relay	335 x 105 x 75	•/1A
outputs 1 - 8 load / pump output load	0,3 A	0,5 A

## EU-M-8n WIRELESS CONTROL PANEL FOR EU-L-8e

4,3" Touch screen

Adjusting each zone parameters in one place

Can measure air temperature in 1 zone

Wireless communication

CONTROLLERS MODE: HEATING W Kitchen D Living room → Bathroom 3 Wardrobe 22.5 23.5 20.5 → 225 → 225 → 235 → 20.5 ## Kids room - Bedroom E Anternom Garage 16.0 → 215 → 19.5  $\rightarrow 20.5$ → 16.0

#### **EU-M-8n** DEDICATED WIRELESS CONTROL PANEL (FLUSH-MOUNTED)

Casino: Black or white

**Principle of operation:** Controller is intended for control and preview the parameters of floor heating sustem.

**Functions:** Changing the parameters for each zone (schedule settings, set temperature), possibility of enabling/disabling particular zone, time/date settings, brightness settings, screensaver, alert clock, scrren lock, easy to mount in electrical box (ø60mm).

**Power supply**: 230V 50Hz. **Dimensions:** 127 x 90 x 20 mm



#### 2 COLOURS



power	230V 50Hz	
dimensions [mm]	127 x 90 x 20	
communications	wireless 868 MHz	

#### **FLUSH MOUNTED**



# **EU-L-9r UNIVERSAL** FLOOR HEATING SYSTEM



#### **Functions:**

Controlling up to **50 thermoelectric actuators** with the use of **19 outputs** 

- -3 zones with 3 outputs each (if there are more actuators, the maximum output load is 0.3A)
- -5 zones with 2 outputs each (if there are more actuators, the maximum output load is 0,3A)
- one 230V output for a pump
- voltage-free relay (to control an additional heating device)
- possibility of connecting EU-i-1 or EU-i-1m valve module
- possibility of connecting up to 4 main controllers controllers in series and controlling them via 1 control panel
- possibility of controlling the system online via eModul app (EU-M-9 panel is necessary)
- · heating/cooling function
- software update via USB

power / communications	230V 50Hz	wired/wireless
dimensions [mm] / voltage-free relay	343 x 120 x 55	• / 0,5 A
outputs 1 - 8 load / pump output load	0,3 A	0,5 A

# EU-M-9r WIRED CONTROL PANEL FOR EU-L-9r

4,3" Touch screen

Adjusting each zone parameters in one place

**Built in WiFi module** 

■ MENU   *	ଚା ⊚ଠ	00	23.12.2017 23:18
☑ Kitchen	Living room	⊖ Bathroom	≥ Garderobe
28.5	28.5	28.5	28.5
→ 31.5	→ 31.5	→ 31.5	→ 31.5
₩¥ Kids room	Bedroom	P Anteroom	
28.5	28.5	28.5	28.5
→ 31.5	→ 31.5	→ 31.5	→ 31.5

#### M-9r DEDICATED WIRED CONTROL PANEL (FLUSH-MOUNTED)

Case: White or Black

Main functions: Zone registration, possibility of adjusting each zone parameters (Schedule settings, pre-set temperature), possibility of activating/deactivating a zone, setting time and date for the whole set, screensaver, alarm clock, screen lock, WiFi communication (possibility of control via eModul platform) Flush mountable in 60mm mounting box

Supply voltage 230V 50Hz Dimensions: 127 x 90 x 20 mm



#### **2 COLOURS**



power	230V 50Hz	
dimensions [mm]	127 x 90 x 20	
communications	wired 4 x 0,5 / UTP	

#### **FLUSH MOUNTED**



#### **DEDICATED SYSTEM EXTENSIONS EU-L-9r** - ROOM REGULATORS



#### EU-R-9b

#### DEDICATED WIRED ROOM REGULATOR

- air temperature measurement and control,
- hysteresis 0,2 4°C,
- LCD display without backlight,
- additional control based on floor temperature (if floor sensor is used)



#### **EU-R-9s PLUS**

#### DEDICATED WIRED ROOM REGULATOR

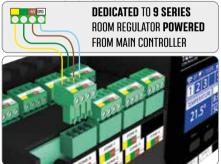
- air temperature measurement and control,
- husteresis 0.2 4°C.
- day/night program,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- temporary display backlight,
- · touch buttons

power / communications	powered from controller	wired 4 x 0,5 / UTP
dimensions [mm] / colour	84 x 84 x 14	white

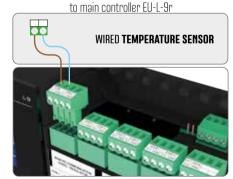
# power / communications powered from controller wired 4 x 0,5 / UTP dimensions [mm] / colour 80 x 80 x 16 white, black

Connecting of dedicated room regulator

to main controller EU-L-9r



Connecting of wired temperature sensor EU-C-7p  $\,$ 



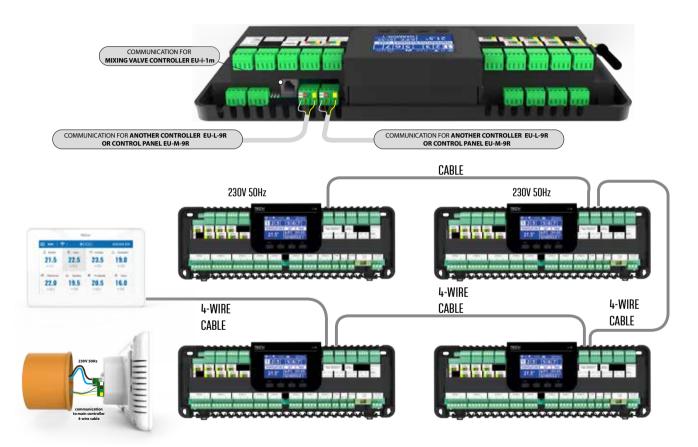
## **CONNECTION DIAGRAM** - ADDITIONAL EXTENSION

Optional series connection of controllers device registration required! MAX. 4 pcs on. Any pairing order 5.55 5.55 WIRELESS EXTENSION THE 532 4-WIRE 2-WIRE CABLE 5...... CABLE Ć.

All elements from page 46-50



#### **CONNECTION DIAGRAM** - COMMUNICATIONS BETWEEN CONTROLLERS



# **EU-L-4X WIFI UNIVERSAL FLOOR HEATING SYSTEM**



#### **Function:**

- management of 8 radiator zones or 4 radiator zones and 4 floor zones (with built-in 4 voltage relay outputs)
- management of 8 floor zones when connecting the ML-4X WiFi extension module (additional 4 voltage relay outputs)
- control of 8 zones using dedicated wired controllers or wireless system controllers or temperature sensors
- control of 4 zones using wired temperature sensors C-7p
- control of floor temperature sensor C-8f
- external temperature sensor C-8zr support and weather control
- communication with dedicated devices using the **TECH SBUS** protocol
- one 230V output for a pump
- voltage-free relay (to control an additional heating device)
- possibility of controlling wireless actuators **STT-868/STT-869** (the maximum of 6 per zone)
- in each zone, it is possible to install up to 6 wireless **EU-C-2n** window opening sensors
- possibility of connecting 6 executive modules EU-MW-1 or EU-MW-1/230
- possibility of connecting EU-i-1 or EU-i-1m valve module
- built-in WiFi module
- the ability to control the installation via the Internet, eModul application
- heating/cooling function
- software update via USB

power / communications	230V 50Hz	wired/wireless
dimensions [mm] / voltage-free relay	182x 120 x 53	• / 0,5 A
outputs 1 - 8 load / pump output load	0,3 A	0,5 A



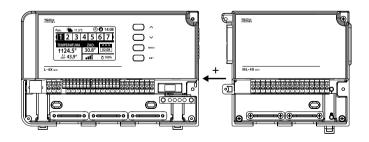
# ML-4X WIFI IS AN EXTENSION OF THE EU-L-4X WIFI SYSTEM

THE MODULE DOES NOT OPERATE INDEPENDENTLY



## **Functions:**

- module with 4 additional voltage relay outputs extending the capabilities of the EU-L-4X WiFi controller by adding 4 extra floor zones
- · the module does not operate independently



power	230V 50Hz
dimensions [mm]	121 x 120 x 53
outputs 4- 8 load	0,3 A

# **EU-L-X WIFI UNIVERSAL** FLOOR HEATING SYSTEM



power / communications	230V 50Hz	wired/wireless
dimensions [mm] / voltage-free relay	343 x 120 x 55	• / 0,5 A
outputs 1 - 8 load / pump output load	0,3 A	0,5 A



# **EU-L-12 UNIVERSAL** FLOOR HEATING SYSTEM



#### **Functions:**

- the ability to handle max. 50 thermoelectric actuators, zones can be created using 8 dedicated wired regulators or wireless system regulators or temperature sensors,
- or wired temperature sensors C-7p:
- -3 zones with 3 outputs each (if there are more actuators, the maximum output load is 0.3A)
- -5 zones with 2 outputs each (if there are more actuators, the maximum output load is 0.3A)
- one 230V output for a pump
- voltage-free relay (to control an additional heating device)
- possibility of controlling wireless actuators **STT-868/STT-869** (the maximum of 6 per zone)
- in each zone, it is possible to install up to 6 wireless **EU-C-2n** window opening sensors
- possibility of connecting 6 executive modules EU-MW-1 or EU-MW-1/230
- possibility of connecting EU-i-1 or EU-i-1m valve module
- uo to 4 EU-ML-12 slaves can be connected
- the EU-M-12 control panel can be connected
- possibility to control the installation via the Internet, eModul application EU-WiFi L module included
- · heating/cooling function
- software update via USB
- OpenTherm communication

power / communications	230V 50Hz	wired/wireless
dimensions [mm] / voltage-free relay	343 x 120 x 55	• / 0,5 A
outputs 1 - 8 load / pump output load	0,3 A	0,5 A

# EU-M-12 UNIVERSAL CONTROL PANEL FOR EU-L-12

4,3" Touch screen

Adjusting each zone parameters in one place

Control up to 40 zones

1016	<i>}</i> 1 (	0	91.12.2020 15:0
🖾 Kitchen	tiving room	⇔ Bathroom	≥ Wardrobe
21.5	22.5	23.5	19.0
→ 215	→225	→ 23.5	→ 19.0
∓∓ Kids	≥= Bedroom	₽ Hall	
22.0	19.5	20.5	16.0
→22.0	→ 19.0	→20.5	→ 16.0

### M-12 WIRED/WIRELESS CONTROL PANEL

Case: White or Black

Main functions: Zone registration, possibility of adjusting each zone parameters (Schedule settings, pre-set temperature), possibility of activating/deactivating a zone, setting time and date for the whole set, screensaver, alarm clock, screen lock,

Communication with the EU-L-12 master controller can be wired (RS 485) or wireless.

Without built-in temperature sensor.





power	230V 50Hz (M-12)	
dimensions [mm]	127 x 90 x 20	
communications	wired 4-cord/wireless	



# EU-ML-12 IS AN EXTENSION OF THE EU-L-12 SYSTEM



#### **Functions:**

- the device is not standalone controller, it has to be connected to the EU-L-12 MASTER
- wired (RS 485) or wireless communication with the MASTER controller EU-L-12
- the ability to handle max. 50 thermoelectric actuators, zones can be created using
- 8 dedicated wired regulators or wireless system regulators or temperature sensors, or wired temperature sensors C-7 $\rho$ :
- -3 zones with 3 outputs each (if there are more actuators, the maximum output load is 0.3A)
- 5 zones with 2 outputs each (if there are more actuators, the maximum output load is 0,3A)
- one 230V output for a pump
- voltage-free relay (to control an additional heating device)
- possibility of controlling wireless actuators **STT-868/STT-869** (the maximum of 6 per zone)
- in each zone, it is possible to install up to 6 wireless **EU-C-2n** window opening sensors
- possibility of connecting 6 executive modules EU-MW-1 or EU-MW-1/230
- possibility of connecting EU-i-1 or EU-i-1m valve module
- · includes repeater function
- · heating/cooling function
- software update via USB

power / communications	230V 50Hz	wired/wireless
dimensions [mm] / voltage-free relay	343 x 120 x 55	• / 0,5 A
outputs 1 - 8 load / pump output load	0,3 A	0,5 A

#### DEDICATED SYSTEM EXTENSIONS EU-L-X. EU-L-12. EU-ML-12 - ROOM REGULATORS



power / communications

dimensions [mm] / colour

#### FII-R-X

DEDICATED WIRED ROOM REGULATOR FOR EU-L-X. EU-L-12. EU-ML-12 SERIES

- air temperature measurement and control.
- husteresis 0.2 4°C.
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used).

wired TECH SBUS

biały, czarny

- LCD display without backlight,
- mechanical buttons



#### FIJ-R-12h

DEDICATED WIRED ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR FOR EU-L-X. EU-L-12. EU-ML-12 SERIES

- air temperature measurement and control,
- · measuring air humiditu.
- hysteresis 0,2 4°C,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used).

- · LCD display without backlight.
- · touch buttons

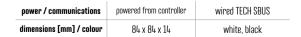
power / communications	powered from controller	wired TECH SBUS
dimensions [mm] / colour	84 x 84 x 16	white, black



#### **FII-R-12s**

DEDICATED WIRED ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR FOR EU-L-X. EU-L-12. EU-ML-12 SERIES

- air temperature measurement and control,
- measuring air humiditu.
- hysteresis 0,2 4°C,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used).
- · temporary display backlight,
- touch buttons



nowered from controller

80 x 80 x 16



#### FII-F-12h

DEDICATED WIRED ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR FOR FRAME SYSTEMS 55mm FOR EU-L-X. EU-L-12. EU-ML-12 SERIES

- air temperature measurement and control,
- · measuring air humiditu.
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- · LCD display without backlight.
- flush mountable, for the 55mm frame, list of compatible frame systems on page 25

power / communications	powered from controller	wired TECH SBUS
dimensions [mm] / colour	55 x 55 x 11	white, black



#### SYSTEM EXTENSION EU-L-9r - WIRED TEMPERATURE SENSORS



# EU-C-7p

WIRED ROOM TEMPERATURE SENSOR

• air temperature measurement



# EU-291p NTC

WIRED OUTDOOR TEMPERATURE SENSOR

• air temperature measurement

power / communications	-	wired 2 x 0,5 mm²
dimensions [mm] / colour	80 x 80 x 16	white, black

power / communications	-	wired 2 x 0,5 mm²
dimensions [mm] / colour	60 x 80 x20	white

# WIRELESS EXTENSION EU-L-4 WiFi, EU-L-8e, EU-L-9r - MEASURING TEMPERATURE



#### **EU-CL-mini**

WIRELESS ROOM TEMPERATURE SENSOR IN HERMETIC CASING IP64

- air temperature measurement,
- meets the IP64 standard.
- compact in size



#### **EU-C-mini**

WIRELESS ROOM TEMPERATURE SENSOR

- air temperature measurement,
- compact in size

power / communications	battery CR 2032	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	37 x 37 x 16	white

power / communications	battery CR 2032	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	37 x 37 x 16	white

## WIRELESS EXTENSION EU-L-4 WiFi, EU-L-8e, EU-L-9r - MEASURING TEMPERATURE



#### EU-C-8f

WIRELESS FLOOR TEMPERATURE SENSOR

• measuring floor temperature,



#### EU-C-8r

WIRELESS ROOM TEMPERATURE SENSOR

• air temperature measurement,

power / communications	battery 2xAAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	80 x 80 x 16	white, black

power / communications	battery 2xAAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	80 x 80 x 16	white, black

# WIRELESS EXTENSION EU-L-4 WiFi, EU-L-8e, EU-L-9r - CONTROL TEMPERATURE



#### EU-R-8b

WIRELESS ROOM REGULATOR

- air temperature measurement and control,
- heating program with time limit,
- · LCD display without backlight,



#### **EU-R-8b PLUS**

WIRELESS ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR

- air temperature measurement and control,
- · measures air humidity,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- heating program with time limit,
- LCD display without backlight

power / communications	battery 2xAAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	80 x 80 x 16	white, black

power / communications	battery 2xAAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	85 x 85 x 15	white, black



#### WIRELESS EXTENSION EU-L-4 WIFI. EU-L-8e. EU-L-9r - CONTROL TEMPERATURE



#### EU-R-8z

#### WIRELESS ROOM REGULATOR

- air temperature measurement and control.
- heating program with time limit,
- · LED display with backlight,
- 5V power supply included in the set mountable in an electrical box 960 mm



## **EU-R-8s PLUS**

# WIRELESS ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR

- air temperature measurement and control.
- · measuring air humidity,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- heating program with time limit,
- LCD display, temporary backlit

power / communications	5V / 230V 50Hz	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	80 x 80 x 16	white, black

power / communications	battery 2xAAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	84 x 84 x 24	white, black



## **EU-R-8pb PLUS**

# WIRELESS ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR

- air temperature measurement and control,
- · measuring air humidity,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- heating program with time limit,
- LCD display, temporary backlit,
- mountable in an electrical box Φ60 mm

power / communications	bəttery 2xAAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	84 x 84 x 16	white, black



# **EU-R-8pz PLUS**

#### WIRELESS ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR

- air temperature measurement and control,
- · measuring air humidity,
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- heating program with time limit,
- LCD display, temporary backlit
- · power supply 230V / 50Hz,
- mountable in an electrical box Φ60 mm

power / communications	230V 50Hz	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	84 x 84 x 16	white, black

#### WIRELESS EXTENSION EU-L-4 WIFI. EU-L-8e. EU-L-9r - CONTROL TEMPERATURE



#### EU-F-8z

WIRELESS ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR FOR FRAME SYSTEMS 55mm

- air temperature measurement and control.
- · measuring air humiditu.
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- heating program with time limit,
- · LCD display without backlight,
- flush mountable, for the 55mm frame, list of compatible frame systems on page 25 or on webpage

power / communications	230V 50Hz	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	55 x 55 x 11	white, black



#### EU-R-8x

WIRELESS ROOM REGULATOR WITH HUMIDITY SENSOR

- air temperature measurement and control,
- husteresis 0.2 4°C.
- additional control based on floor temperature (if optional floor sensor is used),
- LCD display without backlight,
- mechanical buttons

power / communications	bəttery 2xAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	81 x 81 x 21	white, black

#### WIRELESS EXTENSION EU-L-4 WiFi, EU-L-8e, EU-L-9r - ADDITIONAL MODULES



#### EU-C-8zr

WIRELESS OUTDOOR TEMPERATURE SENSOR

• air temperature measurement



### EU-C-2n

WIRELESS WINDOW OPENING SENSOR

- window opening signal,
- heating control,
- compact dimensions,
- Compact office isons
- discreet design,
- long-life battery

power / communications	battery 2xAAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	63 x 77 x 20	white

power / communications	battery EVE ER14250 S	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	73 x 32 x 19, 37 x 10 x 10	white, antracite, brown, golden oak



## WIRELESS EXTENSION EU-L-4 WiFi, EU-L-8e, EU-L-9r - ADDITIONAL MODULES



## **STT-869**

#### WIRELESS THERMOELECTRIC ACTUATOR

- output nut with M30x1,5 screw thread
- new transmission.
- pairing button on the outside of the casing,
- possibility of using adapters for other types of valves
- RAN and RTDN adapters in set



## G-X

#### WIRELESS THERMOELECTRIC ACTUATOR

- output nut with M30x1,5 screw thread
- possibility of using adapters for other types of valves
- RAN and RTDN adapters in set,

power / communications	battery 2xAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	82 x 70 x 46	white

power / communications	bəttery 2xAA 1,5V	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	82 x 47 x 47	white



#### EU-MW-1 / EU-MW-1 - 230

WIRELESS EXECUTIVE MODULE

- voltage-free relay, MW-1: output load contact 1A/230V/50Hz,
- voltage relay, MW-1/230, output load contact 10A/230V/50Hz,
- automatically turns off when communication is lost



# EU-RP-4

#### SIGNAL REPEATER

- It sends signal between wireless devices increasing the signal coverage/range,
- · compact dimensions,
- simplified handling

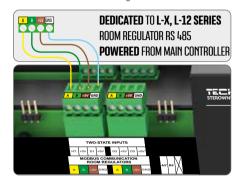
power / communications	230V 50Hz	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	50 x 80 x 60	white

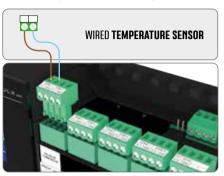
power / communications	230V 50Hz	wireless 868 MHz
dimensions [mm] / colour	60 x 60 x 76	white

#### **CONNECTION DIAGRAM**

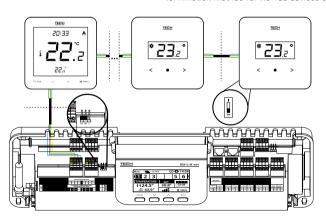
Connection of the dedicated room regulator to EU-L-X, EU-L-12, EU-ML-12

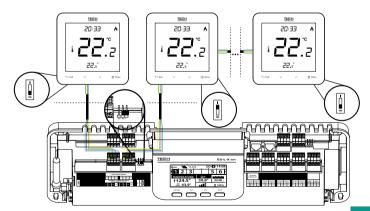
Connection of the wired temperature sensor EU-C-7p to EU-L-X, EU-L-12, EU-ML-12





Termination method for RS 485 devices connected in series in EU-L-X, EU-L-12, EU-ML-12

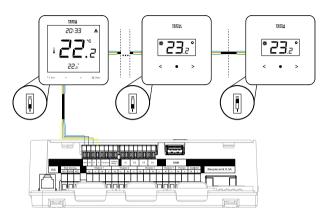




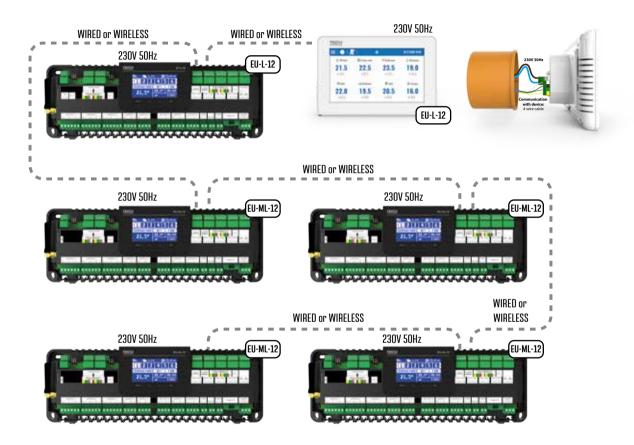


# SCHEMATY PODŁĄCZENIA

Termination method for RS 485 devices connected in series in EU-L-4X WiFi



#### CONNECTION DIAGRAM - COMMUNICATION BETWEEN MASTER EU-L-12 AND EU-M-12 SLAVE DEVICES AND EU-M-12 PANEL





## WIRED EXTENSION EU-L-4 WiFi, EU-L-5s, EU-L-7e, EU-L-8e, EU-L-9r - THERMOELECTRIC ACTUATORS



## STT-230/2

#### THERMOELECTRIC ACTUATOR

- fittings nut with M30 x 1,5 screw thread or M28x1.5
- class IP54.
- max. operation temperature 60 °C



# STT-230/2 S

#### THERMOELECTRIC ACTUATOR

• fittings - nut with M30 x 1,5 screw thread

3.5W

3,7mm

- class IP50.
- max. operation temperature 60 °C

power / work power	230V 50Hz	2W
opening time / stroke	<5 min.	3,5mm





# STT-230/2 T

#### THERMOELECTRIC ACTUATOR

- fittings nut with M30 x 1,5 screw thread
- class IP54,
- max. operation temperature 60 °C



### STT-230/2 M

#### THERMOELECTRIC ACTUATOR

- fittings nut with M30 x 1,5 screw thread
- class IP42
- max. operation temperature 60°C

power / work power	230V 50Hz	3W
opening time / stroke	~ 3,5 min.	3,7mm

power / work power	230V 50Hz	1W
opening time / stroke	~ 4 min.	5mm

#### WIRED EXTENSION EU-L-8e - ADDITIONAL MODULES



## **EU-505**

#### INTERNET MODULE

- remote control of the floor heating system via eModul
- LAN connection.
- power supply 5V



## **EU-WiFi RS**

#### INTERNET MODULE

- remote control of the floor heating system via eModul
- WiFi connection
- web standard 2,4 MHz b/g/n
- power supply 5V

power / communications	5V / 230V 50Hz	wired RS
dimensions [mm] / colour	120 x 80 x 31	black

power / communications	5V / 230V 50Hz	wired RS
dimensions [mm] / colour	105 x 135 x 28	white

## WIRED EXTENSION EU-L-8e, EU-L-9r - ADDITIONAL MODULES



#### EU-i-1m

#### MIXING VALVE CONTROLLER

- smooth control of a three or four-way valve,
- control of the valve pump,
- return temperature protection,
- · weather-based control,
- weekly work schedule



#### **STZ-120 T**

#### MIXING VALVE ACTUATOR

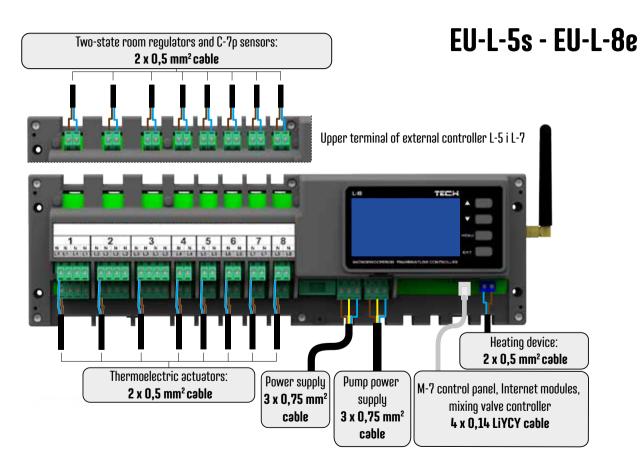
- smooth control of a three or four-way valve,
- 3-point signal control,
- manual control,
- cooperation with valves: ESBE, Afriso, Herz, Womix, Honeywell, Wita

power / communications	230V 50Hz	wired RS
dimensions [mm] / colour	110 x 163 x 57	white

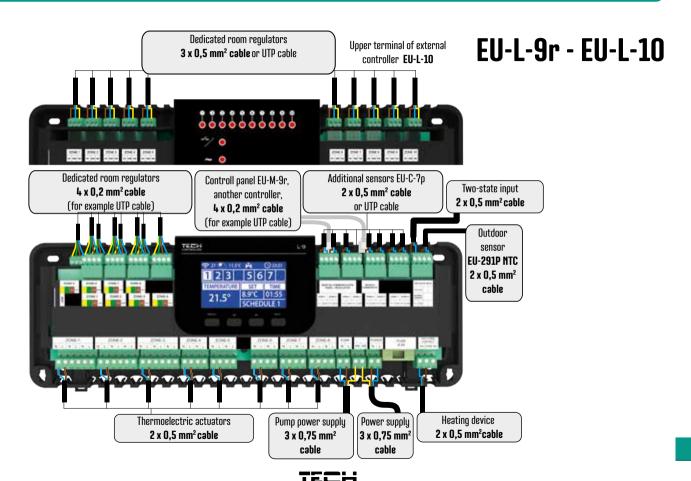
power / 90° turning time	230V 50Hz	120s
dimensions [mm] / colour	75 x 80 x 105	black



# **RECOMMENDED CABLE DIAMETERS** FOR CONNECTING PARTICULAR SYSTEM MODULES



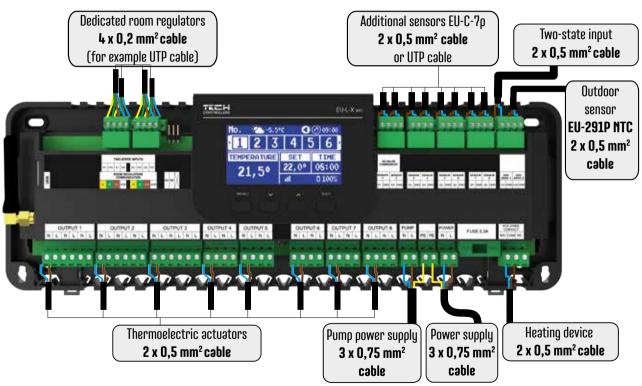
# **RECOMMENDED CABLE DIAMETERS** FOR CONNECTING PARTICULAR SYSTEM MODULES



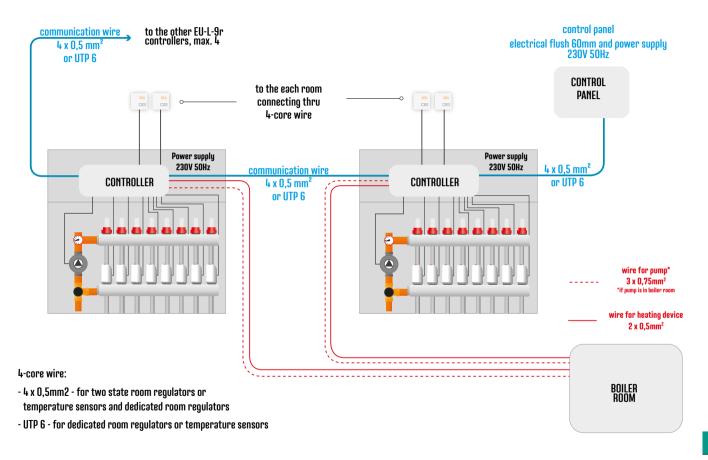
CONTROLLERS

# **RECOMMENDED CABLE DIAMETERS** FOR CONNECTING PARTICULAR SYSTEM MODULES

# L-4 X WiFi, L-12, ML-12



#### UNIVERSAL CONNECTING DIAGRAM



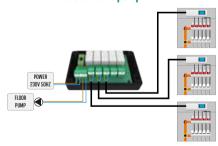


#### **Functions:**

- Integration of 5 voltage inputs, control of one 230V output
- output 230 V
- inputs from 1-5 230V

power / output	230V 50Hz	230V 50Hz		
dimensions [mm]	120 x 80 x 40			
output load / fuse	1 A	3,15 A		

# Integration of pump outputs to start one pump





# Integration of actuator outputs to start the additional pump

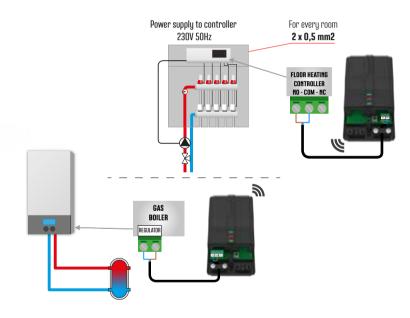


# **EU-262** - SET FOR WIRELESS RS COMMUNICATION



# **Functions:**

• Universal communication set for all models of two-state room regulators









ul. Biała Droga 31, 34-122 Wieprz tel. +48 33 330 00 07, fax. +48 33 845 45 47 poczta@techsterowniki.pl, www.tech-controllers.com



Printed 02/2024